



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736



DGUV Test

Prüf- und Zertifizierungsstelle
BG Verkehr
Dienststelle Schiffssicherheit

EG-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B) EC-Type Examination (Module B) Certificate

Zulassungs-Nr.
Certificate No.

100190-03

U.S. Coast Guard Zulassungs-Nr.
U.S. Coast Guard Approval No.

164.105/EC0736/100190-03

Hersteller (Antragsteller) Manufacturer (Applicant)	SAINT-GOBAIN ISOVER G+H AG	
Adresse Address	Bürgermeister-Grünzweig-Strasse 1 67059 Ludwigshafen (Deutschland / Germany)	
Ausrüstung (Nummer & Bezeichnung) Equipment (Number & Item designation)	MED/3.11a	Trennflächen vom Typ "A", Feuerbeständigkeit "A" class divisions, fire integrity
Produkttyp Product Type	A-60 Deck	
Produkteinschränkung Product Restriction	n/a n/a	
Prüfgrundlage Specified Standard	IMO-Entschließung MSC.307(88)-(FTP-Code 2010)* *) = nicht anwendbar, entsprechend Kapitel 8.3 der IMO Entschließung MSC.307 (88) IMO-Entschließung MSC.61(67)-(FTP-Code), Anlage 1, Teil 3 IMO Resolution MSC.307 (88)-(FTP-Code 2010)* *) = not applicable accordance chapter 8.3 IMO Resolution MSC.307 (88) IMO Resolution MSC.61(67)-(FTP-Code), Annex 1, Part 3	

Die auf den folgenden Seiten aufgeführten Bedingungen sind Bestandteil dieses Zertifikats.

Diese Baumusterprüfbescheinigung gilt, solange sie nicht entzogen oder widerrufen wird und die Gegenstände unverändert, einsatzfähig eingesetzt werden.

The listed conditions on following pages are part of this certificate.

This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the conditions on following pages are complied with and the equipment remains satisfactory in service.

On this certificate the German text shall prevail.

Hiermit wird bestätigt, dass:

This is to certify that:

Die BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit die entsprechenden EG-Bauartzulassungsverfahren zur Bewertung angewendet hat und das genannte Baumuster den einschlägigen Brandschutz-Bestimmungen der Richtlinie 2014/90/EU (Schiffsausrüstung) in der jeweils geltenden Fassung, zuletzt geändert durch die Durchführungsverordnung (EU) 2018/773, vorbehaltlich der im Zertifikat genannten Auflagen, entspricht.

BG Verkehr - Ship Safety Division did undertake the relevant type approval procedures for the equipment identified below which was found to be in compliance with the Fire protection requirements of Marine Equipment Directive (MED) 2014/90/EU, as amended by Commission Implementing Regulation (EU) 2018/773 subject to any conditions in the schedule attached hereto.

Ausstellungsdatum

08.03.2019

Date of issue

Ablaufdatum

07.03.2024

Expiry date




Unterschrift (Freitag)
Signature

Postanschrift:
BG Verkehr
Dienststelle Schiffssicherheit
Brandstvierte 1
D-20457 Hamburg

Tel: +49 40/3 61 37 - 0
Fax: +49 40/3 61 37 2 04
Internet: www.deutsche-flagge.de

Seite / page
1 von / of 5

164.105/EC0736/100190-03



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

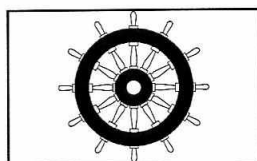
Zulassungsbedingungen / condition of approval:

Note 1: Dieses Zertifikat wird ungültig, wenn der Hersteller Änderungen oder Modifikationen jeglicher Art am zugelassenen Produkt durchgeführt hat, die nicht der benannten Stelle gemeldet und mit ihr abgestimmt wurden.
This certificate becomes invalid if the manufacturer makes any changes or modifications to the approved equipment, which have not been notified to, and agreed with the notified body named on this certificate.

Note 2: Sollten spezielle Regeln oder Prüf-Standards für die o. g. Ausrüstung während der Gültigkeit des Zertifikates geändert werden, muss das Produkt neu getestet werden, bevor es nach Inkrafttreten der Änderungen an Bord geliefert wird.
Should the specified regulations or standards be amended during the validity of this certificate, the product(s) is/are to be re-approved prior to it/they being placed on board vessels to which the amended regulations or standards apply.

Note 3: Das Konformitätskennzeichen darf an o. g. zugelassener Ausrüstung nur angebracht und eine "Declaration of Conformity" vom Hersteller nur ausgestellt werden, wenn die Qualitätssicherungsmodule (D, E oder F) des Anhangs II der Richtlinie voll eingehalten und durch die „benannte Stelle“ im Rahmen eines schriftlichen Vertrages mit dem Hersteller überwacht werden.

The Mark of Conformity may only be affixed to the above type approved equipment and a Manufacturer's Declaration of Conformity issued when the Quality assurance module (D, E or F) of Annex II of the Directive is fully complied with and controlled by a written inspection agreement with a notified body.



Note 4: "Steuerrad" Format

YYYY Die vierstelligen Ziffern des Jahres, in dem das Konformitätskennzeichen angebracht wurde.

XXXX Kennnummer der benannten Stelle, die die Qualitätssicherung beim Hersteller überwacht
"Wheelmark" Format

YYYY The year in which the mark is affixed.

XXXX Notified Body number undertaking surveillance module

Note 5: Die an Bord von Seeschiffen zur Verwendung kommende Ausrüstung muss mit der geprüften Ausrüstung in seiner Zusammensetzung und seinen Eigenschaften übereinstimmen.

The equipment installed on board ships shall comply in every respect with the Marine equipment which has been tested.

Note 6: Die in den Handel kommende Schiffsausrüstung sind entsprechend Artikel 10 der Richtlinie 2014/90/EU des Rates vom 23. Juli 2014 über Schiffsausrüstung zu kennzeichnen.

The equipment shall be marked in accordance with Article 10 of the Council Directive 2014/90/EU of 23 July 2014 on Marine Equipment as amended.

Note 7: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur in vollem Wortlaut veröffentlicht oder Dritten zugänglich gemacht werden.

This EC-Type Examination Certificate may only be published or transmitted unabridged.

Note 8: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung ersetzt die alte EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 100.190, ausgestellt am 11.03.2014 mit einer Laufzeit bis zum 10.03.2019.

This EC-Type Examination Certificate replaces the old EC-Type Examination Certificate No. 100.190, issued on 11.03.2014 with a running time up to 10.03.2019.



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Bestimmungsgemäße Verwendung / intended purpose:

Trennfläche Klasse "A" für Seeschiffe entsprechend:

SOLAS 74/88 Reg. II-2/3.2 und II-2/9, neueste Fassung, IMO MSC/Rundschreiben 1120, IMO MSC.1/Rundschreiben 1434

"A" class division for sea going vessels complying with:

SOLAS 74/88 Reg. II-2/3.2 and II-2/9, as amended, IMO MSC/Circ. 1120, IMO MSC.1/Circ. 1434

Mitgeltende Unterlagen / further applicable documents:

- Prüfbericht Nr. PG 11411 des "Danish Institute of Fire and Security Technology", 2650 Hvidovre (DK), ausgestellt am 01.02.2005
- Assessment Nr. PG 11411 b und PG 11411 c des "Danish Institute of Fire and Security Technology" (Herr N. Andersen / Herr D. Bluhme) vom 24.09.2018 und 25.09.2018
- Schreiben der Fa. SAINT-GOBAIN ISOVER G+H AG (Dr. Perner) vom 01.08.2005
- Assessment of interchangeability between various ULTIMATE 36 products des "Danish Institute of Fire and Security Technology" (Herr D. Bluhme) mit dem Aktenzeichen PH 12719 vom 25.09.2018
- Assessment on location of pins for high stiffeners on a Class A-60 Deck insulated with Ultimate U MPN 36 des "Danish Institute of Fire and Security Technology" (Herr D. Bluhme) mit dem Aktenzeichen PH13169 vom 27.09.2018
- Review of test reports No. PH13281-2 des "Danish Institute of Fire and Security Technology" (Herr D. Bluhme) vom 30.01.2009
- Executive summary (Aktenzeichen PHA10034) des "Danish Institute of Fire and Security Technology" (Herr D. Bluhme) vom 25.09.2018
- Test Report No PG 11411 issued by "Danish Institute of Fire and Security Technology", 2650 Hvidovre (DK), on 01.02.2005
- Assessment No. PG 11411 b and PG 11411 c issued by "Danish Institute of Fire and Security Technology" (Mr. N. Andersen / Mr. D. Bluhme) on 24.09.2018 and 25.09.2018
- Letter of the company SAINT-GOBAIN ISOVER G+H AG (Dr. Perner) dated 01.08.2005
- Assessment of interchangeability between various ULTIMATE 36 products issued by "Danish Institute of Fire and Security Technology" (Mr. D. Bluhme) with File No. PH 12719 dated 25.09.2018
- Assessment on location of pins for high stiffeners on a Class A-60 Deck insulated with Ultimate U MPN 36 issued by "Danish Institute of Fire and Security Technology" (Mr. D. Bluhme) with File No. PH13169 dated 27.09.2018
- Review of test reports No. PH13281-2 issued by "Danish Institute of Fire and Security Technology" (Mr. D. Bluhme) dated 30.01.2009
- Executive summary (File No. PHA10034) of the "Danish Institute of Fire and Security Technology" (Mr. D. Bluhme) dated 25.09.2018

Technische Daten / technical characteristics:

Als Isoliermaterialien (alle ausgestellt von der BG Verkehr, Dienststelle Schiffsicherheit, Europäisch notifizierte Stelle Kennnummer 0736) sind zu verwenden:

- ISOVER-Platte ULTIMATE U MPN 36 / ISOVER-Platte ULTIMATE U SeaProtect Slab 36 (60 mm, Rohdichte ca. 36 kg/m³), EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114.477
oder
- ISOVER-Schiffbaufilz ULTIMATE U MFN 36 / ISOVER-Schiffbaufilz ULTIMATE U SeaProtect Roll 36 (60 mm, Rohdichte ca. 36 kg/m³), EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114.478
oder
- ISOVER-Schiffbaufilz ULTIMATE U MFA 36 / ISOVER-Schiffbaufilz ULTIMATE U SeaProtect Roll 36 Alu1 (60 mm, Rohdichte ca. 36 kg/m³), EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114479-03
oder
- ISOVER-Schiffbauplatte ULTIMATE U MPG 36 / ISOVER-Schiffbauplatte ULTIMATE U SeaProtect Slab 36 (60 mm, Rohdichte ca. 36 kg/m³) mit ca. 120 g/m² Glasgewebe (weiß), EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114480-03
oder
- ISOVER-Schiffbauplatte ULTIMATE U MPG 36 / ISOVER-Schiffbauplatte ULTIMATE U SeaProtect Slab 36 (60 mm, Rohdichte ca. 36 kg/m³) mit ca. 220 g/m² Glasgewebe (weiß), EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114480-03
oder
- ISOVER-Schiffbauplatte ULTIMATE U MPG 36 / ISOVER-Schiffbauplatte ULTIMATE U SeaProtect Slab 36 (60 mm, Rohdichte ca. 36 kg/m³) mit ca. 420 g/m² Glasgewebe (weiß), EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114480-03
oder
- ISOVER-Schiffbauplatte ULTIMATE U MPA 36 / ISOVER-Schiffbauplatte ULTIMATE U SeaProtect Slab 36 Alu1 (60 mm, Rohdichte ca. 36 kg/m³), EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114483-03
oder
- ISOVER-Schiffbauplatte ULTIMATE U MPV 36 / ISOVER-Schiffbauplatte ULTIMATE U SeaProtect Slab 36 V1 (60 mm, Rohdichte ca. 36 kg/m³) mit ca. 56 g/m² Glastuch, EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114.484
oder
- ISOVER-Schiffbaufilz ULTIMATE U MFV 36 / ISOVER Schiffbaufilz ULTIMATE U SeaProtect Roll 36 V1 (60 mm, Rohdichte ca. 36 kg/m³) mit ca. 35 g/m² verstärkten Glasfasergewebe (gelb), EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114533-03



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

oder

- ISOVER-Schiffbaufalz ULTIMATE U MFV 36 / ISOVER Schiffbaufalz ULTIMATE U SeaProtect Roll 36 V1
(60 mm, Rohdichte ca. 36 kg/m³) mit ca. 60 g/m² verstärkten Glasfasergewebe (schwarz),
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114533-03

As insulation material (all issued by BG Verkehr, Ship Safety Division, European notified body Identification number 0736) has to be used:

- ISOVER-marine slab ULTIMATE U MPN 36 / ISOVER-marine slab ULTIMATE U SeaProtect Slab 36
(60 mm, density approx. 36 kg/m³), EC-Type Examination Certificate No. 114.477

or

- ISOVER-marine felt ULTIMATE U MFN 36 / ISOVER-marine felt ULTIMATE U SeaProtect Roll 36
(60 mm, density approx. 36 kg/m³), EC-Type Examination Certificate No. 114.478

or

- ISOVER-marine felt ULTIMATE U MFA 36 / ISOVER-marine felt ULTIMATE U SeaProtect Roll 36Alu1
(60 mm, density approx. 36 kg/m³), EC-Type Examination Certificate No. 114479-03

or

- ISOVER-marine slab ULTIMATE U MPG 36 / ISOVER-marine slab ULTIMATE U SeaProtect Slab 36
(60 mm, density approx. 36 kg/m³) with white glass fabric (approx. 120 g/m²), EC-Type Examination Certificate No. 114480-03

or

- ISOVER-marine slab ULTIMATE U MPG 36 / ISOVER-marine slab ULTIMATE U SeaProtect Slab 36
(60 mm, density approx. 36 kg/m³) with white glass fabric (approx. 220 g/m²), EC-Type Examination Certificate No. 114480-03

or

- ISOVER-marine slab ULTIMATE U MPG 36 / ISOVER-marine slab ULTIMATE U SeaProtect Slab 36
(60 mm, density approx. 36 kg/m³) with white glass fabric (approx. 420 g/m²), EC-Type Examination Certificate No. 114480-03

or

- ISOVER-marine slab ULTIMATE U MPA 36 / ISOVER-marine slab ULTIMATE U SeaProtect Slab 36 Alu1
(60 mm, density approx. 36 kg/m³), EC-Type Examination Certificate No. 114483-03

or

- ISOVER-marine slab ULTIMATE U MPV 36 / ISOVER-marine slab ULTIMATE U SeaProtect Slab 36 V1
(60 mm, density approx. 36 kg/m³) with glass tissue (approx. 56 g/m²), EC-Type Examination Certificate No. 114.484

or

- ISOVER marine felt ULTIMATE U MFV 36 / ISOVER marine felt ULTIMATE U SeaProtect Roll 36 V1
(60 mm, density approx. 36 kg/m³) with yellow reinforced glass fibre tissue (approx. 35 g/m²), EC-Type Examination Certificate No. 114533-03

or

- ISOVER marine felt ULTIMATE U MFV 36 / ISOVER marine felt ULTIMATE U SeaProtect Roll 36 V1
(60 mm, density approx. 36 kg/m³) with black reinforced glass fibre tissue (approx. 60 g/m²), EC-Type Examination Certificate No. 114533-03

Die aufgelisteten Isoliermaterialien, können auch mit einer Materialdicke von 70 mm verwendet werden.

Die Konstruktion darf auch mit den verschiedenen Variationen (I bis X), entsprechend dem Assessment mit dem Aktenzeichen PH 13169, isoliert bzw. eingebaut werden.

The listed insulation materials can also be used with a material thickness of 70 mm.

The construction may also be insulated / build with the different variations (I – X) according to the Assessment No. PH 13169.

Weitere Bedingungen und Auflagen / additional conditions and remarks:

1.

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung setzt voraus, dass der Aufbau der horizontalen Trennfläche in allen Einzelheiten mit der Konstruktion übereinstimmt, die aus den Ziffern 4 und 5 und den Anlagen zum Prüfbericht Nr. PG 11411 ersichtlich sind.

This EC-Type Examination Certificate provides that the assembly of the horizontal division coincides in all items with the construction as described in numbers 4 and 5 and the enclosures to the Test Report No. PG 11411.

2.

Alle Abmessungen der zum Einbau kommenden horizontalen A-60 Trennfläche müssen den Zeichnungen Nr. 1.1 und 1.2 (Anlagen zum Prüfbericht Nr. PG 11411) oder den Zeichnungen Nr. ASS 1.0 und ASS 1.1 (Anlagen zum Assessment Nr. PG 11411 c) entsprechen.

Sie dürfen nur mit Zustimmung der Prüf- und Zertifizierungsstelle der BG Verkehr, Dienststelle Schiffssicherheit geändert werden.

All measurements of the horizontal A-60 division must be in accordance with the drawing no. 1.1 and 1.2 (enclosures to the Test Report No. PG 11411) or the drawing no. ASS 1.0 and ASS 1.1 (enclosures to the Assessment No. PG 11411 c).

They can only be changed in compliance with the Prüf- und Zertifizierungsstelle of BG Verkehr, Ship Safety Division.



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

3.

Für den aufgeführten nichtbrennbaren Isolierstoff darf ein anderer verwendet werden, wenn seine Zusammensetzung und seine physikalischen Eigenschaften (z.B. Wärmeleitfähigkeit, Dichte und Materialdicke) mit denen des geprüften Materials übereinstimmen und der Isolierstoff gemäß Richtlinie 2014/90/EU, neueste Fassung, zugelassen ist.

Dieses ist der BG Verkehr, Dienststelle Schiffssicherheit vorab schriftlich nachzuweisen.

Non-combustible insulation material may be replaced by a different one, provided that its composition and physical properties (e.g. heat conductivity, density and thickness of the material) correspond with the tested material and an approval as per directive 2014/90/EU, as amended has been obtained.

This has to be proved to BG Verkehr, Ship Safety Division before and in written form.

4.

Zur Verwendung kommende Beschichtungsmaterialien und Kleber müssen schwerentflammbar und von einer Prüf- und Zertifizierungsstelle zugelassen sein.

Surface materials and adhesives which will be used must be not readily ignitable and approved by a European notified body.

Hinweis:

Diesem Produkt wurde eine U.S. Coast Guard Zulassungs-Nr. zugeteilt, um deutlich zu machen, dass diese Typzulassung nach Modul B durch die U.S. Coast Guard entsprechend des "Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und den Vereinigten Staaten von Amerika über die gegenseitige Anerkennung der Konformitätsbescheinigungen für Schiffsausrüstung", unterschrieben am 27. Februar 2004 akzeptiert / anerkannt wird.

Note:

This product has been assigned a U.S. Coast Guard approval no. (USCG number) to note type approval to Module B only as it pertains to obtaining U.S. Coast Guard approval as allowed by the "Agreement between the European Community and the United States of America on Mutual Recognition of Certificates of Conformity for Marine Equipment" signed February 27th, 2004.

Die U.S. Coast Guard Zulassungs-Nr. für dieses Produkt lautet:

The U.S. Coast Guard approval number is:

164.105/EC0736/100190-03

Der Hersteller der Ausrüstung muss die vorgeschriebene Markierung mit dieser Nummer erweitern.

The equipment manufacturer has to be mark the equipment with this U.S. Coast Guard approval number.

----- ENDE DES DOKUMENTS -----

----- END OF DOCUMENT -----